

GERMARINGEN



Gemeindeblatt

Amtliches Bekanntmachungsorgan für die Gemeinde Germaringen mit ihren Gemeindeteilen
Obergermaringen, Untergermaringen, Keterschwang, Schwäbishofen und Riederloh

Gemeindeverwaltung Germaringen
Westendorfer Straße 4a
87656 Germaringen

Internet: www.germaringen.de
E-Mail: info@germaringen.de
Tel.: 08341 / 97 75 - 0 • Fax 08341/9775-55

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 08.00 – 12.00 Uhr
Di. u. Do. 16.00 – 18.00 Uhr

Jahrgang 45

Freitag, den 29. Januar 2021

Nummer 2

„Herzlich Willkommen in Germaringen“



Seit 02.01.2021 hat H. Dr. Michael Hirsch seine Praxistätigkeit in Germaringen aufgenommen. Viele Stellschrauben waren erforderlich, um den Wechsel der bisherigen Praxis von Neugablonz nach Germaringen zu ermöglichen. Bürgermeister Helmut Bucher war in allen relevanten Entscheidungen mit eingebunden. In den letzten beiden Monaten wurden die Praxisräumlichkeiten renoviert. Dr. Hirsch ist bereits nach den ersten Wochen sehr zufrieden mit der neuen Situation. Dr. Hirsch und seinem Praxisteam gefällt es sehr gut in Germaringen. Der Kontakt zu den Germaringer Bürgerinnen und Bürgern ist ausgezeichnet. Der Austausch und ein kollegiales Miteinander mit dem Kollegen Dr. Wild und den weiteren umliegenden Ärzten ist H. Dr. Hirsch sehr wichtig.

Zur Eröffnung der Praxis überreichte Bürgermeister Helmut Bucher Herrn Dr. Hirsch als Begrüßungsgeschenk die umfangreiche Chronik der Gemeinde Germaringen.

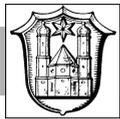
SVO-Jugend sammelt Altpapier diesen Samstag, 30.01.!



Wir sammeln in Obergermaringen. Bitte legen Sie Ihr Papier bis spätestens 9.00 Uhr gut sichtbar vor die Türe. Danke!

www.svo.germaringen.de





Amtliche Bekanntmachungen

Im Winter ist Räumen und Streuen erste Bürgerpflicht

Nachlässigkeit kann teuer kommen

Die Zeit der winterlichen Glätte ist wieder da. Alle Hauseigentümer sind verpflichtet, ihrer Räum- und Streupflicht nachzukommen. Nachlässigkeit kann sich bitter rächen. Rutscht ein Fußgänger auf eis- oder schnee-glattem Weg vor dem Haus aus und bricht sich dabei eine Hand oder einen Fuß, kann das den Streupflichtigen viel Geld kosten. Auf die eigene Haftpflichtversicherung kann sich dabei nicht verlassen werden, denn bei grober Pflichtverletzung fällt auch der Versicherungsschutz weg.

Der Umfang der Räum- und Streupflicht richtet sich nach den Umständen: Es kommt auf die örtlichen Verhältnisse an, auf die Art und Wichtigkeit des Weges, auf die Stärke des Fußgängerverkehrs, aber auch auf die Zumutbarkeit für den Streupflichtigen. Bei dichtem Schneetreiben ist es zunächst zwecklos, zu streuen oder zu räumen. In der Regel räumt und streut man also eine angemessene Zeit nach dem Schneefall. **Hierbei ist vor allem darauf zu achten, evtl. vorhandene Hydranten freizuhalten, um sicherzustellen, dass diese im Notfall zugänglich sind.**

Bei leichteren, von längeren Pausen unterbrochenen Schneefällen ist von Zeit zu Zeit mit grobem Streumittel nachzustreuen. Bei Glätte kann sofortiges Streuen, bei starkem Glatteis auch mehrmaliges und ausgiebiges Nachstreuen geboten sein - nur bei überfrierender Nässe ist Streuen unzumutbar, weil dann wegen der laufend neuen Glatteisbildung für die Fußgänger sowieso keine nennenswerte Sicherheit zu erreichen wäre.

Ein Fußweg muss nicht stets auf die Gesamtbreite gestreut, ein ausreichender (ein bis eineinhalb Meter breiter) „Laufpfad für sich begegnende Fußgänger im Mittelbereich“ muss aber sichergestellt werden. Auf belebte Bereiche (etwa Haltestellen, Fußgängerüberwege oder Zugänge zu Parkplätzen) ist besonders zu achten.

Grundsätzlich besteht die Streupflicht nur tagsüber. Davon gibt es aber Ausnahmen, nach den örtlichen Gegebenheiten und den Vorschriften in Gemeindefestsetzungen. Frühaufsteher können normalerweise nicht damit rechnen, dass schon vor 7 Uhr, abendliche Heimkehrer nicht damit, dass nach 20 Uhr auf Gehwegen geräumt und gestreut wird. Herrscht auf einem Gehweg noch zu später Abendstunde lebhafter Fußgängerverkehr, so muss aber gestreut werden. Als Faustregel gilt, dass Wege zumindest zu Zeiten des Hauptberufsverkehrs in verkehrssicherem Zustand sein müssen.

Überträgt der Hauseigentümer die Streupflicht auf seine Mieter oder auf Hausmeister, ist er nicht ohne weiteres von der Haftung frei, wenn ein Fußgänger zu Schaden kommt: Er muss seine Helfer sorgfältig aussuchen, gründlich über das Streuen unterrichten und vor allem (mit Stichproben) überwachen, ob sie die übertragene Räum- und Streupflicht ernst genug nehmen.

Corona-Hilfen: Gratis Masken für Bedürftige und pflegende Angehörige

Der Freistaat Bayern hat für Bedürftige 2,5 Millionen und für Angehörige von pflegebedürftigen Personen eine Millionen FFP 2-Masken zur Verfügung gestellt.

Der Landkreis Ostallgäu hat dafür insgesamt über 13.000 Masken geliefert bekommen und mit der Verteilung bereits begonnen. Dabei wurden vergangene Woche ca. 3.300 Masken direkt an bedürftige Personen (je 5 Masken) im Landkreis Ostallgäu versandt.

Auszug aus der Pressemitteilung des Bay. Gesundheitsministeriums:

Bayerns Gesundheitsminister Klaus Holetschek erläuterte: „Seit 18.01.2021 gilt in Bayern die Pflicht, im ÖPNV und im Einzelhandel FFP2-Masken oder Masken mit einem vergleichbaren Standard (z.B. KN 95, N 95) zu tragen. Wir wissen, dass diese Masken teurer sind als gewöhnliche Mund-Nasen-Bedeckungen. Aber es ist völlig klar: Wir lassen niemanden im Regen stehen! Deswegen stellen wir in einem ersten Schwung 2,5 Millionen FFP2-Masken aus unserem Bestand für die Empfänger von Grundsicherung sowie Obdachlose und Nutzer von Tafeln zur Verfügung. Jeder Bedürftige bekommt fünf Masken gestellt. Wir prüfen, ob wir zu einem späteren Zeitpunkt weitere Masken ausgeben.“

Kostenfreie Schutzmasken für pflegende Angehörige

Kostenfrei kann die Hauptpflegeperson drei FFP 2-Masken im Gemeindeamt Germaringen abholen. Zur Berechtigung wird die Vorlage des Schreibens der Pflegekasse mit Feststellung des Pflegegrades der bzw. des Pflegebedürftigen als Nachweis benötigt.

Abgabetermin für Sperrmüll

Am Freitag, 19.02.2021 ist spätestester Abgabetermin für die nächste Sperrmüllsammlung in diesem Jahr. Die Abholung findet dann ab 15.03.2021 bis 26.03.2021 statt. Um sich für die Sperrmüllsammlung anzumelden ist eine Sperrmüllkarte erforderlich. Diese ist für 15,- Euro in der Gemeindeverwaltung erhältlich. Damit können Sie bis zu 2cbm Sperrmüll von zu Hause aus abholen lassen. Die Einzelteile dürfen maximal zwei Meter lang sein. Sie werden rechtzeitig vorher über den Abholtermin informiert, so dass Sie Ihren Sperrmüll zur Entsorgung vorbereiten können.

Unfall Dösinger Straße am Samstag, den 16.01.2021

Am Samstag, den 16.01.2021 hat sich am Nachmittag ein Unfall auf der Dösinger Straße ereignet. Ein Traktor mit Anhänger hat bergab die Kontrolle verloren. Er querte die Straße und schlitterte über den Gehweg. Dabei wurde ein Verteilerkasten der Telekom komplett zerstört. Von Seiten der Gemeinde wurde umgehend gehandelt. Da viele Haushalte ohne Telefon und Internet waren, wurde noch am Wochenende mit der Telekom die erforderlich Baumaßnahme besprochen. Gerade in Zeiten, wo Erwachsene in Zeiten von Corona auf homeoffice sowie die Schülerinnen und Schüler wegen homeschooling auf Internet angewiesen sind, war es der Gemeinde wichtig, möglichst zeitnah die Instandsetzung zu forcieren. Bereits am Montag, den 17.01.2021 wurden am Nachmittag vorbereitende Maßnahmen getroffen. Von Dienstag bis Donnerstag wurden die relevanten Arbeiten ausgeführt. Bereits am Donnerstag Nachmittag stand Telefon und Internet den betroffenen Haushalten wieder zur Verfügung.



Nicht mehr viel übrig blieb vom Verteilerkasten, der durch den Unfall völlig zerstört

Neben der schnellen Reparatur ist es der Gemeinde auch wichtig, was der Grund für diesen Unfall war. Zum Glück befanden sich zur Unfallzeit keine Fußgänger auf dem Gehweg. Die Gemeinde steht mit der Polizei und dem Landratsamt in Kontakt und hat weitere Auskünfte hierzu angefordert.



Bereits nach zwei Tagen nach Beginn der Reparaturmaßnahmen standen Internet und Telefon wieder zur Verfügung.

Germaringen wird Digitales Rathaus

Digitalministerin Gerlach vergibt Förderbescheid

Germaringen wird zum „Digitalen Rathaus“: Bayerns Digitalministerin Judith Gerlach vergab einen Förderbescheid, mit dessen Hilfen Online-Dienstleistungen in der kommunalen Verwaltung ausgebaut werden können. Gerlach betonte: „Die Bürgerinnen und Bürger sind es inzwischen gewohnt, mal eben per Mausklick ein Handy zu kaufen oder eine Reise zu buchen. Diese einfache Nutzungsmöglichkeit erwarten sie zunehmend auch von staatlichen und kommunalen Dienstleistungen. Da wollen wir gleichziehen. Deshalb freut es mich, dass immer mehr bayerische Kommunen ihre Serviceangebote digitalisieren. Ob eine Hundesteuer Anmeldung oder ein Antrag für eine Urkunde beim Standesamt: solche Services werden künftig bequem online erledigt werden können. Als Gesicht der Verwaltung zum Bürger muss die Kommune von heute digital und serviceorientiert sein.“

Bürgermeister Bucher: „Die Bürgerinnen und Bürger in Germaringen sollen die Möglichkeit haben, Serviceleistungen der Gemeindeverwaltung auch Online und Digital in Anspruch zu nehmen. Deshalb bauen wir diese Leistung sukzessive aus. Unverändert ist uns der persönliche Kontakt zu den Bürgerinnen und Bürger ein wichtiges Anliegen.“

Mit dem Programm „Digitales Rathaus“ unterstützt der Freistaat die bayerischen Gemeinden, Landkreise und Bezirke bei der Bereitstellung von neuen Online-Diensten. Für das seit Oktober 2019 laufende Förderprogramm stehen insgesamt 42,68 Millionen Euro bereit. Gemeinden, Zusammenschlüsse von Gemeinden sowie Gemeindeverbände im Freistaat Bayern können diese Zuschüsse im Rahmen des Förderprogramms für die erstmalige Bereitstellung von Online-Diensten erhalten. Mit dem „Digitalen Rathaus“ leistet der Freistaat Bayern einen wesentlichen Beitrag zur Umsetzung des Onlinezugangsgesetzes im kommunalen Bereich.

Weiterführende Informationen zum Förderprogramm sowie der Förderantrag stehen im Internet zur Verfügung unter: www.digitales-rathaus.bayern

Mit der Maus ins Rathaus
Ein besonderer Service für unsere Bürger

**Verwaltung bietet ab sofort
komfortablen Online-Service**

Die Gemeindeverwaltung Germaringen ermöglicht seinen Bürgern zahlreiche Behördengänge 24 Stunden am Tag, an 7 Tagen der Woche bequem und unkompliziert von zu Hause aus zu erledigen - per Internet.

Unter www.germaringen.de kann beispielsweise der Bearbeitungsstand des beauftragten Passes abgefragt oder ein Führungszeugnis angefordert werden.

Unter dem Motto „Mit der Maus ins Rathaus“ eröffnete Bürgermeister Helmut Bucher am Dienstag, den 19. Januar 2021 offiziell das neue Rathaus Service-Portal. „Wir freuen uns, die Bürger entlasten zu können, indem sie nun bestimmte Serviceangebote von zu Hause aus erledigen können“, so der Bürgermeister.

Das Ausfüllen der elektronischen Formulare ist simpel, denn eine Dialogfunktion hilft dabei. Fallen Gebühren an, werden diese praktisch und sicher per Lastschrift bezahlt.

Aber nicht ausnahmslos alle Behördengänge können per Mausklick erledigt werden. Aufgrund rechtlicher Vorschriften wird es auch künftig noch teilweise erforderlich sein, persönlich zur Unterschrift im Gemeindeamt zu erscheinen.

Hier besteht dann aber überwiegend die Möglichkeit, seine Daten vorab online selbst zu erfassen und die notwendigen Unterlagen vorzubereiten. Nach Prüfung durch den Rathausmitarbeiter können die per Internet übermittelten Daten dann direkt in den Rathaus-PC übernommen werden. Dies verkürzt die tatsächliche Warte- und Bearbeitungszeit in der Verwaltung erheblich.

Besonders hilfreich ist auch die **Fundinfo**, das Online-Fundbüro: Es kann nicht nur in der Heimatgemeinde gesucht werden, sondern auch im Umkreis. Und falls der gesuchte Gegenstand erst später abgegeben wird gibt's eine Benachrichtigung.



Startschuss für den digitalen Online Service: Bürgermeister Helmut Bucher und Martin Kaufmann aus der Verwaltung schalten das online Portal der Gemeinde Germaringen frei

Das Rathaus Service-Portal bietet Komfort und Entlastung nicht nur für den Bürger, sondern beschleunigt auch die gesamten Verwaltungsvorgänge. Gerade die nahtlose Einbindung in Rathaussoftware und der Schutz von Daten sind von entscheidender Bedeutung. Deshalb wurde die Lösung zusammen mit der Firma komuna aus Altdorf realisiert.

„Bei über 150 bayerischen Kommunen haben wir das Rathaus Service-Portal bereits eingerichtet“, so Marco Vogl von der Firma komuna, „und überall im Freistaat funktioniert es reibungslos und erfreut sich großer Zufriedenheit bei Bürgern und Rathausmitarbeitern.“

Aktuell stehen den Bürgern unter www.germaringen.de über 20 verschiedene Anwendungsmöglichkeiten zur Verfügung. Und das Serviceangebot wird im Rahmen der rechtlichen Möglichkeiten laufend erweitert.

Josefine Negele verstorben



Die Gemeinde Germaringen trauert um ihre langjährige Bürgerin Josefine Negele, die kurz vor ihrem 99. Geburtstag verstarb.

Frau Negele führte ein bewegtes Leben mit viel Engagement im Ehrenamt.

Sie wurde als Tochter des Landwirtpaares Josef und Berta Kreuzer in Germaringen geboren. Nach dem Besuch

der Volksschule war sie auf dem elterlichen Hof beschäftigt. Ihre Vorliebe für den Umgang mit Maschinen kam auch darin zum Ausdruck, dass sie im überbetrieblichen Einsatz auf dem Bindemäher mitfuhr und alle damit zusammenhängenden technischen Arbeiten verrichtete. 1944 heiratete sie den Metzgermeister Rudolf Schaller, der aus Gundelfingen stammte und bis zur Einberufung zum Kriegsdienst bei der Firma Nocker beschäftigt war. Als Gebirgsjäger wurde dieser bereits am 09. März 1945 in der Nähe von Obertraun im Dachsteingebiet in Österreich aus der Wehrmacht entlassen. Doch eine Stunde, bevor er mit weiteren Kameraden seinen Unterschlupf, eine Berghütte, verlassen konnte, deckte eine Schneelawine das Gebäude zu. Unter den sechs Toten war auch Rudolf Schaller. Die gemeinsame Tochter war damals elf Tage alt.

Ihre zweite Ehe schloss Josefine Negele mit dem Bauernsohn Richard Negele. Aus dieser Ehe gingen zwei Söhne hervor. Das Paar bewirtschaftete gemeinsam den elterlichen Hof. 1958 traf erneut ein Schicksalsschlag die Familie. Sohn Richard verunglückte tödlich bei der Stallarbeit.

Schon bald übernahm Josefine Negele das Zählerablesen für die LEW und für den Zweckverband zur Wasserversorgung der Gennach-Hühnerbachgruppe.

Als 1976 die Eisstock-Abteilung des SVO gegründet wurde, übernahm sie das Amt der Schatzmeisterin. Überhaupt war sie dem SVO sehr verbunden. So war „Fini“, wie sie von vielen Germaringern genannt wurde, im Kiosk am Sportplatz auch für die Ausgabe der Speisen und Getränke verantwortlich. Auch wurden über viele Jahre die Spielertrikots von ihr gewaschen.

Ab 1952 betreute Sie die Mitglieder des VdK-Ortsverbandes Obergermaringen und übernahm weiter ab 1980 das Amt der Vorsitzenden. Im Jahr 2004 wurde sie zur Ehrenvorsitzenden ernannt.

Für ihren großen Einsatz im Ehrenamt wurde sie mehrfach ausgezeichnet: Sie erhielt 2002 das Ehrenzeichen des bayerischen Ministerpräsidenten, 2004 die Ehrung der Gemeinde Germaringen für besondere Leistungen im Ehrenamt sowie auch die SVO-Ehrennadeln in Silber und Gold, als auch die Bronzene Ehrennadel des BLSV.

Die Gemeinde Germaringen bedankt sich für das große Engagement in der Gemeinde. Wir werden sie stets in guter Erinnerung bewahren.

Nun bittet er um einen Zuschuss in Höhe von ca. 350 € als Anerkennung für diese Personen. Das Gremium stimmt dem zu und erhöht den Zuschuss als Dankeschön auf 500 €.

Top 2 Linierung Turnhallenboden Grundschulen Untergermaringen / Obergermaringen

Bgm. Bucher dankt Maresa Bauer und Anja Schleich die sich diesem Antrag angenommen und Angebote eingeholt haben. Leider wurde nur ein Angebot abgegeben, da nicht alle Malerbetriebe Linierungen durchführen. Für je 4 Querlinien und 2 Längslinien in beiden Hallen hat Maler Partner einen Kostenvoranschlag in Höhe von 1.748,27 € brutto gemacht. Hier ist nach Meinung des Gremiums noch zu klären, ob zuerst Liniert und dann Lackiert wird. Da der Boden der Untergermaringer Turnhalle in einem schlechten Zustand ist, soll zuerst geprüft werden, ob der Boden nicht vor Anbringung der Linien abgeschliffen wird. Außerdem sollen noch weitere Linien im Mittelkreis angebracht werden. Entsprechende Kostenvoranschläge sollen hierfür eingeholt werden.

Top 3 Vergabe Tiefbaumaßnahmen im Baugebiet Ketterschwang

Nach der am 24.11.2020 erfolgten Submission hat das Ingenieurbüro Jellen einen Vergabevorschlag gemacht. Bucher stellt den Anwesenden die sehr guten wirtschaftlichen Angebote vor und teilt mit, dass der Vergabevorschlag durch die Nebenangebote an die Fa. Glass aus Mindelheim mit einer Bruttosumme von 1.201.900,00 € fiel. Inhalt des Angebots war auch, dass der Bauabschnitt 1 bis Oktober 2021 abgeschlossen sein soll.

Top 4 Bauangelegenheiten

a) Errichtung einer Terrassenüberdachung, Birkerweg 10d, Fl.Nr. 420/12 Gemarkung Obergermaringen

Die Terrassenüberdachung direkt an der Grundstücksgrenze, sowie eine Photovoltaikanlage unter Verletzung brandschutzrechtlicher Vorschriften wurden bereits ohne Genehmigung errichtet. Ein Antrag auf Ausnahmeregelung bzgl. der PV-Anlage wurde von der Bauaufsicht abgelehnt und es wurde ein Bauantrag für die Terrassenüberdachung gefordert. Der Gemeinderat stimmt dem Bau zu wenn u.a. der Wintergarten um 3 Meter nach Westen versetzt wird, sowie die PV-Anlage um 1,25 Meter von der Grundstücksgrenze zurück gebaut wird.

b) Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage, Georgi-bergstraße 12b, Fl.Nr. 8 Gemarkung Untergermaringen

Die Bauvoranfrage wurde in der Sitzung vom 15.09.2020 einstimmig genehmigt. Der Bauantrag weicht nicht von der Bauvoranfrage ab. In diesem Gebiet gibt es keinen Bebauungsplan und alle Nachbarunterschriften sind vorhanden. Es gibt ein Bodendenkmal, Details hierzu werden von der Denkmalschutzbehörde geprüft.

Bericht zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

vom 17.12.2020

Bürgermeister Helmut Bucher begrüßt die anwesenden Gemeinderäte, die beiden Pressevertreter sowie die Zuhörer im Gästebereich.

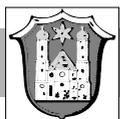
Top 1 Bauangelegenheiten

a) Isolierte Befreiung: Erstellen eines Carports für 2 PKW, Egartweg 11, Fl.Nr. 295 Gemarkung Obergermaringen

Bereits in vergangener Sitzung wurden die neu eingereichten Unterlagen zur Errichtung eines Carports weiter im Norden des Grundstücks vorgestellt. Nun liegt hierfür die Isolierte Befreiung bzgl. außerhalb Baufenster, außerhalb überbaubarer Fläche für Stellplätze/Garage und andere Dachform vor. Von Seiten der Verkehrsbehörde sollen folgende Auflagen erteilt werden:

- die bestehende Hecke darf von Süden beginnend maximal 12 Meter in Richtung Norden haben, damit bei der Ausfahrt genügend Sicht vorhanden ist
- auf den Egartweg darf vom Grundstück aus nur vorwärts eingefahren werden

Wenn diese Bedingungen im Genehmigungsbescheid der Isolierten Befreiung aufgenommen werden, stimmt das Gremium dem Vorhaben zu.



Aus dem Gemeinderat

Bericht zur öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 08.12.2020

Bürgermeister Helmut Bucher begrüßt die anwesenden Gemeinderäte, die beiden Pressevertreter sowie die Zuhörer im Gästebereich.

Top 1 Zuschuss Obst- und Gartenbauverein Ketterschwang / Pflege Obstwiese und Biotop

Seit Jahren pflegen ca. sieben treue Helfer des Gartenbauvereins ehrenamtlich die Obstwiese und das Biotop in Ketterschwang.

b) Neubau Einfamilienhaus mit Doppelgarage, Alpenrosenweg 13, Fl.Nr. 183/11 Gemarkung Untergermaringen

Das Vorhaben hätte im Genehmigungsverfahren eingereicht werden sollen. Da die Dachform (Flachdach) und auch die Dacheindeckung (Blech oder Bitumen/Kunststoffbahn) der Garage nicht mit den Festsetzungen des gültigen Bebauungsplans übereinstimmen, wird der Bauantrag im normalen Genehmigungsverfahren behandelt.

Einige Gemeinderäte haben Bedenken bzgl. einer Blechdacheindeckung auf der Garage. Bei Starkregen kann es zu erheblichem Lärm kommen. Das Gremium einigt sich darauf, dass wenn bereits Blechdächer in der Umgebung vorhanden sind, die Blechdacheindeckung in Ordnung geht. Sollten noch keine Dächer mit Blech eingedeckt worden sein, soll in die Stellungnahme mit aufgenommen werden, dass ein Bitumendach bei der Flachdachgarage gewünscht wird.

c) Neubau eines Mehrgenerationenhauses, Bergstraße 5, Fl.Nr. 4 Gemarkung Keterschwang

Bereits in mehreren Sitzungen wurde über dieses Bauvorhaben im Gemeinderat gesprochen. Nun liegt der Bauantrag vor. Da hier kein gültiger Bebauungsplan vorhanden ist, gilt das Einfügegebot. Georg Reisach hat bedenken, dass dieses Gebäude zu modern an der geplanten Stelle wirkt. Es besteht zwar Sichtbezug zur Kirche, jedoch steht dieses Gebäude nicht unter Denkmalschutz und die Gestaltung widerspricht der Kirche nicht.

Es wurde extra mit Holzfassade geplant, damit das Vorhaben etwas „rustikaler“ wirkt. Das Lichtband direkt im Dach ist von der Straße aus nicht sichtbar, da die Dachneigung sehr gering ist. Durch dieses Lichtband kommt Tageslicht in die oberen Räume, die durch die bestehenden großen Bäume relativ schattig sind.

Bzgl. des nicht vorhandenen Dachüberstands im Osten bittet Bürgermeister Bucher um erneute Abstimmung, ob ein geringer Dachüberstand als Auflage in der Stellungnahme mit aufgenommen werden soll. Dies lehnt das Gremium ab.

d) Errichtung einer Garage und eines Carports, Kaufbeurer Straße 40, Fl.Nr. 939 Gemarkung Obergermaringen

Es wurde zu diesem Vorhaben bereits eine Voranfrage in der Bauausschusssitzung vom 23.04.2020 genehmigt. Der nun eingereichte Bauantrag entspricht den Planungen der Voranfrage.

e) Freistellungsverfahren: Neubau eines Doppelhauses mit zwei Doppelgaragen, La-Verrie-Straße 1+3, Fl.Nr. 384/3 Gemarkung Obergermaringen

Das Vorhaben entspricht allen Festsetzungen des Bebauungsplans und kann daher im Genehmigungsverfahren behandelt werden. Bezüglich der Farbgestaltung der Außenfassade bittet der Planer um Abstimmung mit der Gemeinde (im Bebauungsplan so gewünscht).

Da die bereits errichteten Häuser gegenüber diesem Vorhaben den ähnlichen Farbanstrich haben und die Gemeinde zugestimmt hat, stimmt auch dieses Mal die Gemeinde über die Farbauswahl zu. Es sollen erdige Farbtöne verwendet werden.

Top 2 Örtliche Rechnungsprüfung - Bericht

Die Prüfung der Jahresrechnung hat am 02.12.2020 und am 03.12.2020 stattgefunden. Der Bericht der örtlichen Rechnungsprüfung wird von Gemeinderätin Elke Metschar vorgestellt. Sie erläutert die Feststellungen: Es sind Unter- und Überschreitungen erfolgt.

Die Kasseneinnahmereste haben sich gegenüber dem Vorjahr um 22.291,02 € auf 175.187,88 € erhöht. Metschar bittet das Gremium um Niederschlagung der Kassenreste, dies wird im nichtöffentlichen Teil nochmals behandelt. Ebenfalls wird berichtet, dass die Beschlüsse vom Gemeinderat richtig ausgeführt wurden. Es wird darum gebeten, dass einige Beschlüsse etwas zeitnah umgesetzt werden sollen. Helmut Bucher informiert an dieser Stelle, dass einige große Projekte (Neubau Feuerwehrhaus, Sanierung Mittelschule) zeitnah umgesetzt werden mussten und sich deshalb kleinere Projekte etwas verzögert haben. Zuletzt bedankt sich der Rechnungsprüfungsausschuss für die gute Zusammenarbeit mit der Verwaltung und vor allem Paul Klöck und Martin Kaufmann. Die beiden haben alles hervorragend vorbereitet und waren bei jeder Frage sofort zur Stelle.



Wir gratulieren

Die Gemeinde Germaringen übermittelt die herzlichsten Glückwünsche

zum 60. Geburtstag

Herr Pannicke Marko, Obergermaringen

zum 65. Geburtstag

Frau Born Elvira, Obergermaringen

Herr Haberl Heinz, Obergermaringen

zum 70. Geburtstag

Herr Meyer Wolfgang, Obergermaringen

zum 75. Geburtstag

Frau Schaller Eva, Riederloh

Herr Leistner Reinhardt, Obergermaringen

zum 81. Geburtstag

Herr Fuchs Dietrich, Obergermaringen

zum 83. Geburtstag

Frau Schleich Elisabeth, Untergermaringen

zum 85. Geburtstag

Herr Ritter Vitus, Obergermaringen

Frau Bickel Elisabeth, Obergermaringen



Kurz informiert

Erinnerung an Künstler Hermann Moser: Gemeindewappen in der Mittelschule Germaringen

Für den Neubau der Hauptschule in Germaringen im Jahr 1976 forderte die Bayerische Staatsregierung im Förderbescheid, dass 2 % der Bausumme für die Kunst zu verwenden sind. Neben fünf Bildern des Malers Krusche aus Osterzell und Kaufbeuren entschied sich der Schulverband für die aus gebranntem Ton hergestellten Wappen und Kirchen der beteiligten Mitgliedsgemeinden.

Der am 06.01.2021 im Alter von 85 Jahren verstorbene Kaufbeurer Künstler Hermann Moser wurde damit beauftragt.





Als die französische Partnergemeinde La Verrie -jetzt Chanverrie- im Jahr 1977 zum ersten Mal bei uns zu Besuch war, waren sie sehr angetan von dieser sehr guten Gestaltung. Für die damalige Schulleitung mit Rektor Georg Heringer und Konrektor Karl Ried war die künstlerische Einrichtung der Schule ein besonderes Anliegen.

Josef Kreuzer
Altbürgermeister



Nachrichten anderer Stellen und Behörden

DONUM VITAE in Bayern e.V.

DONUM VITAE in Bayern e.V. ist eine staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen und informiert Sie kostenfrei über die staatlichen Leistungen rund ums Kind. Damit möglichst viele Kontakte reduziert werden können, bieten wir allen interessierten Eltern Telefontermine zum Thema „Elterngeld, Elternzeit und Mehr“ an.

Selbstverständlich beraten wir auch weiterhin zu Themen, wie z.B. Schwangerschaftskonflikt, unerfüllter Kinderwunsch oder zu zusätzlichen finanziellen Hilfen bei niedrigem Einkommen in Schwangerschaft und Geburt.

Bei Bedarf können Sie gerne telefonisch einen Termin unter 08341 9993650 vereinbaren.

Weitere Informationen finden Sie auch unter www.kaufbeuren.donum-vitae-bayern.de.

„Rund um Familie“ - Online Seminare für Eltern



Der Familienstützpunkt Kaufbeuren/Ostallgäu informiert:

Die kostenlose online-Veranstaltungsreihe „Rund um Familie“ gibt Ihnen, als Eltern, die Chance Erfahrungswerte auszutauschen, Fragen zu stellen und aufschlussreiche Tipps und Informationen dazu zu gewinnen.

Die Web-Seminare behandeln aktuelle Themen wie Homeschooling, Pubertät, Mediennutzung, Schulstart und vieles mehr. Wenn sie Interesse an dem gesamten Kursprogramm haben finden Sie mehr unter <https://www.familie-ostallgaeu.de/>

Datum	Thema	Veranstaltung in Kooperation mit
Mo. 01.02.2021 Ab 19:00 Uhr	Homeschooling - Anspruchsvolle Situation für Eltern und Kinder	KJF Erziehungs-, Jugend- und Familienbildung
Mi. 03.02.2021 Ab 19:00 Uhr	Smartphone Nutzung im Alter von 6 bis 10 Jahren	Stiftung Medienpädagogik
Di. 09.02.2021 Ab 19:00 Uhr	Cyber-Mobbing bei Kindern und Jugendlichen	Stiftung Medienpädagogik
Do. 18.02.2021 Ab 19:00 Uhr	Schulstart - Ist mein Kind bereit für die Schule?	KJF Erziehungs-, Jugend- und Familienberatung

Anmeldungen bitte per E-Mail: familienbeauftragte@kaufbeuren.de

Das Programm und mögliche Änderungen finden Sie unter: <https://www.kaufbeuren.de/nav/stadt-freizeit/familie-gleichstellung.aspx>

Corona und Du - Infoportal für Eltern:

Liebe Eltern,
die Corona-Pandemie hat uns in eine zermürend anstrengende und unsichere Situation gebracht. So etwas haben wir alle noch nicht erlebt. Sie als Eltern und Ihre Kinder sind besonders gefordert. Neue Herausforderungen im beruflichen Alltag und starke Einschränkungen im sozialen Leben und im Schulalltag verlangen Ihnen und Ihren Kindern unglaublich viel ab.

Schulschließungen, Homeschooling, eingeschränkter Kontakt zu Freunden, Einschränkungen in zahlreichen Freizeitaktivitäten, fehlende Bewegung, Nachrichten von neu auftretenden Virusmutationen, ungeklärte Zukunftsfragen - all das kann sich massiv auf die psychische Entwicklung von Kindern und Jugendlichen auswirken.

Unter <https://www.corona-und-du.info> finden Sie Tipps, wie Sie und Ihr Kind sicher besser durch die Krise kommen. Mit ganz konkreten Tipps zum Umgang mit Corona-Belastungen. Diese Tipps basieren auf wissenschaftlichen Erkenntnissen. Sie können dabei helfen, der Entstehung psychischer Probleme vorzubeugen. Die Tipps helfen aber auch dabei, mit bestehenden Belastungen besser umzugehen.

Bleiben Sie gesund und zuversichtlich
à <https://www.corona-und-du.info>

Impressum

Germaringer Gemeindeblatt

Ämtliches Bekanntmachungsorgan für die Gemeinde Germaringen mit ihren Gemeindeteilen Obergermaringen, Untergermaringen, Keterschwang, Schwäbishofen und Riederloh



Das Germaringer Gemeindeblatt erscheint 14-täglich jeweils freitags in den geraden Wochen und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

- Herausgeber, Druck und Verlag: LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0
- Verantwortlich für den amtlichen Teil: Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Germaringen Helmut Bucher Westendorfer Straße 4a, 87656 Germaringen für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil: Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.
- Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Kirchliche Nachrichten

Sternsingergelder der Pfarrei St. Michael, Obergermaringen

20 * C + M + B + 21 Mit den Sternsingergeldern von 2019 bis 2021 entsteht am Endulen Hospital (Tansania) eine **Einheit zur Intensivüberwachung von Kindern**. Der Verein Endulen e.V. hat dazu eine Partnerschaft zwischen der Pfarrei St. Michael, dem Kindermissionswerk, der Erzdiözese Arusha und dem Endulen Hospital angebahnt. Anna-Marie Salaja (geb. Seitz) übernimmt während der Projektlaufzeit eine unterstützende Rolle in Kommunikation und Beratung.

Das Projekt im Wert von 15.000 Euro umfasst den **Kauf von drei Überwachungsmonitoren und drei Sauerstoffgeräten** für die **Versorgung von bis zu sechs Kindern**. Außerdem erhalten **drei Pflegekräfte eine einjährige Weiterbildung** für Anästhesie- und Intensivpflege, um entsprechendes Fachwissen bei Kindern anwenden zu können.

Zum Hintergrund des Projekts:

Durch die hohe Geburtenrate sind bis zu 30 % der Patienten im Endulen Hospital Kinder unter fünf Jahre. Die häufigsten Gründe für einen Krankenhausaufenthalt sind Lungenentzündungen, Durchfallerkrankungen und Mangelernährung. Viele Kinder bräuchten eine Behandlung mit Sauerstoff und eine Überwachung am Monitor. In der Regenzeit gibt es häufig bis zu fünf kranke Kinder, die nicht adäquat behandelt werden können.

Das Personal vor Ort ist sehr engagiert und motiviert. Es fehlt jedoch an Ausstattung und speziellem Wissen. Ziel des Projekts ist es, die Kindersterblichkeit (26 % bei Lungenentzündung im Jahr 2017) zu senken. Insgesamt kommen die Gelder der Gesundheitsversorgung von mehr als 19.300 Kindern zu Gute. Ein Großteil von ihnen kommt aus Familien, die unterhalb der Armutsgrenze leben.

Aktueller Projektstand:



Im Jahr 2019 wurden bereits die ersten Geräte angeschafft. Bedingt durch die Coronapandemie konnte die Weiterbildung der ersten Pflegekraft erst im Mai 2020 starten.

Im Dezember 2020 sind die weiteren Spendengelder im Endulen Hospital angekommen. Im Frühjahr 2021 wird eine weitere Pflegekraft mit der Weiterbildung beginnen. Die dritte Kraft wird vermutlich im Herbst 2021 die Weiterbildung starten können.

Endulen e.V. dankt dem Kindermissionswerk Aachen und der Pfarrei St. Michael von Herzen für die Unterstützung dieses Projekts.

Asante sana!

Herzlichen Dank für Ihre Spende an die Sternsinger: Spendenkonto Sternsinger:

Kindermissionswerk

IBAN: DE 95 3706 0193 0000 0010 31

BIC: GENODED1PAX Pax-Bank eG

Digitaler Sternsinger Besuch

unter <https://www.sternsinger.de/sternsingen/digitaler-besuch/>

Gottesdienstordnung der Pfarreiengemeinschaft Germaringen

Gottesdienstordnung vom 29.01. - 14.02.2021

Freitag, 29.01.

Lengenfeld 08:00 Uhr
Oberostendorf 08:30 Uhr
Obergermaringen 19:15 Uhr

Freitag der 3. Woche im Jahreskreis

Rosenkranz
Rosenkranz
Heilige Messe in **St. Michael** für Anna und Josef Högg mit Angehörigen

Samstag, 30.01.

Ketterschwang 16:00 Uhr
Untergermaringen 16:30 Uhr
Oberostendorf 18:00 Uhr

Samstag der 3. Woche im Jahreskreis

Rosenkranz
Rosenkranz in **St. Johann**
Heilige Vorabendmesse mit Blasiussegen und Kerzenweihe für alle Heiligen

Lengenfeld 19:15 Uhr

Heilige Vorabendmesse mit Blasiussegen und Kerzenweihe für Volker Müller-Strohacker

Sonntag, 31.01.

Obergermaringen 07:50 Uhr
08:20 Uhr

4. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Opfer für die eigenen Kirchenbedürfnisse

Rosenkranz in **St. Wendelin**
Pfarrgottesdienst in **St. Wendelin** mit Blasiussegen und Kerzenweihe

Untergermaringen 09:00 Uhr
09:30 Uhr

Rosenkranz in **St. Johann**
Heilige Messe in **St. Johann** mit Blasiussegen und Kerzenweihe für Centa, Ambros und Frieda Paule mit den Familien Paule und Filser

Ketterschwang 10:40 Uhr

Heilige Messe mit Blasiussegen und Kerzenweihe für Verstorbene der Familien Köpfler und Burkart und für Max und Hedwig Brem

Dienstag, 02.02.

Lengenfeld 80:00 Uhr
Obergermaringen 08:30 Uhr
Oberostendorf 08:30 Uhr
Untergermaringen 18:45 Uhr
19:15 Uhr

DARSTELLUNG DES HERRN (Mariä Lichtmess)

Rosenkranz
Rosenkranz in **St. Michael**
Rosenkranz
Rosenkranz in **St. Johann**
Heilige Messe in **St. Johann** für die Mutter Gottes

Mittwoch, 03.02.

Oberostendorf 18:30 Uhr
19:15 Uhr

Hl. Ansgar, Bischof, Glaubensbote und hl. Blasius, Bischof

Aussetzung zur Anbetung
Heilige Messe zu Ehren aller hl. Engel

Donnerstag, 04.02.

Ketterschwang 19:15 Uhr

Hl. Rabanus Maurus, Bischof

Heilige Messe für Anton und Käthe Gastl

Freitag, 05.02.

Lengenfeld 08:00 Uhr
Oberostendorf 08:30 Uhr
Obergermaringen 19:15 Uhr

Hl. Agatha, Jungfrau, Märtyrin in Catania

Rosenkranz
Rosenkranz
Heilige Messe in **St. Michael** für Maria Fröhlich (JM) und Angehörige

Ketterschwang 19:15 Uhr

Wortgottesdienst zum Herz-Jesu-Freitag

Samstag, 06.02.

Ketterschwang 16:00 Uhr
Untergermaringen 16:30 Uhr
Lengenfeld 18:00 Uhr

Hl. Paul Miki und Gefährten, Märtyrer in Nagasaki

Rosenkranz
Rosenkranz in **St. Johann**
Heilige Vorabendmesse für Otto und Magdalena Zech mit Angelicus und Augusta Zech

Obergermaringen 18:45 Uhr Rosenkranz in **St. Wendelin**
 19:15 Uhr Heilige Vorabendmesse für die Familien Kubetz und Staffl und Angehörige

Sonntag, 07.02.

Untergermaringen 08:20 Uhr Pfarrgottesdienst in **St. Johann**
 Ketterschwang 09:30 Uhr Heilige Messe für Karl und Anneliese Schuster mit Sohn Karl

Oberostendorf 10:40 Uhr Heilige Messe für Elmar Ried
Montag, 08.02.

Obergermaringen 09:00 Uhr Hl. Messe in **St. Michael** mit der Gebetsgemeinschaft für die Heiligung der Familien und den Schutz des ungeborenen Lebens; anschl. Aussetzung zur Anbetung/ Schlusseggen 11.30 Uhr

Dienstag, 09.02.

Lengenfeld 08:00 Uhr Rosenkranz
 Obergermaringen 08:30 Uhr Rosenkranz in **St. Michael**
 Oberostendorf 08:30 Uhr Rosenkranz
 Untergermaringen 18:45 Uhr Rosenkranz in **St. Johann**
 19:15 Uhr Heilige Messe in **St. Johann** für GR Pfr. Ludwig Lutz

Mittwoch, 10.02.

Oberostendorf 19:15 Uhr Heilige Messe für die armen Seelen

Donnerstag, 11.2.

Ketterschwang 19:15 Uhr Heilige Messe für Edmund Pokorny (30st.Messe)

Freitag, 12.02.

Lengenfeld 08:00 Uhr Rosenkranz
 Oberostendorf 08:30 Uhr Rosenkranz
 Obergermaringen 19:15 Uhr Heilige Messe in **St. Michael** für Sofie und Franz Unger mit Tochter Ulrike Schiener und für Georg Biechele und Pater Thiemo

Samstag, 13.02.

Ketterschwang 16:00 Uhr Rosenkranz
 Obergermaringen 17:30 Uhr Rosenkranz in **St. Wendelin**
 18:00 Uhr Heilige Vorabendmesse in **St. Wendelin** mit Vorstellung der Kommunionkinder für die armen Seelen

Untergermaringen 18:45 Uhr Fatima-Rosenkranz
 19:15 Uhr Heilige Vorabendmesse in **St. Johann** mit Vorstellung der Kommunionkinder

Sonntag, 14.02.

Ketterschwang 08:20 Uhr Pfarrgottesdienst mit Vorstellung der Kommunionkinder
 Lengenfeld 09:30 Uhr Heilige Messe für Roland Fasching mit Angehörigen der Familien Negele und Gubo
 Oberostendorf 10:40 Uhr Heilige Messe mit Vorstellung der Kommunionkinder für Anna Gossner (30st. Messe)

Für unsere Gottesdienste ist nun eine Maske mit höherem Schutzstandard Pflicht

Aufgrund der Vorgaben des Bistums Augsburg wurden die Plätze in unseren Kirchen begrenzt. Wir bitten Sie daher rechtzeitig vor den Gottesdiensten da zu sein.

Wir bitten Sie, sich an die im Schaukasten ausgewiesenen Schutzmaßnahmen und Hygienevorgaben zu halten – vielen Dank

Neben den Gottesdiensten finden von Dienstag bis Samstag folgende Aussetzungen zur Anbetung statt:

Untergermaringen 8:00 Uhr bis 9:00 Uhr
 Obergermaringen 8:00 Uhr bis 9:00 Uhr
 Beichtgelegenheit: jederzeit - bitte melden Sie sich bei uns im Pfarrbüro an

Kirchenanzeiger der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Neugablonz, Christuskirche

Christuskirche

Freitag, 29.01.

18.00 Uhr Vorbereitungsgottesdienst zur Konfirmation, Gruppe 1, Pfarrer Sebastian Stahl

Samstag, 30.01.

10.00 Uhr Gottesdienst zur Konfirmation, Gruppe 1.1, Pfarrer Sebastian Stahl,

11.30 Uhr Gottesdienst zur Konfirmation, Gruppe 1.2, Pfarrer Sebastian Stahl

Sonntag, 31.01.

09.30 Uhr Gottesdienst, Pfarrerin Andrea Stahl

Freitag, 05.02.

18.00 Uhr Vorbereitungsgottesdienst zur Konfirmation, Gruppe 2, Pfarrer Sebastian Stahl

Samstag, 06.02.

10.00 Uhr Gottesdienst zur Konfirmation, Gruppe 2.1, Pfarrer Sebastian Stahl

11.30 Uhr Gottesdienst zur Konfirmation, Gruppe 2.2, Pfarrer Sebastian Stahl

Sonntag, 07.02.

09.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Prädikant Wilfried Knorr

St. Valentin, Pforzen

Sonntag, 07.02.

10.15 Uhr Gottesdienst, Pfarrer Johannes Steiner



Veranstaltungskalender

Januar			
Samstag	30.01.	09:00	SVO-Altapiersammlung in Obergermaringen
Februar			
Montag	01.02.	19:00	SVO Karate Mitgliederversammlung (online)
Freitag	19.02.	10:00	Abgabetermin für die Sperrmüllkarte im Gemeindeamt
März			
Freitag	12.03.	10:00	Abgabetermin für die „Grüne Karte“ im Gemeindeamt
Samstag	20.03.	08:30	Kleidersammlung der aktion hoffnung

Anzeigenservice wird bei uns ganz **GROSS** geschrieben!



Vereine und Verbände



Nachrichten des SVO Germaringen

Der **SVO Germaringen e.v.** trauert um sein zuletzt **ältestes** Mitglied **Josefine Negele**.

Josefine war seit 42 Jahren Mitglied in den Abteilungen Fußball und Eisstock. Beim Fußball hat sie sich 18 Jahre bei der Kioskbewirtung engagiert und beim Eisstock war sie 25 Jahre Kassiererin. Für ihr Engagement hat sie zahlreiche Auszeichnungen bekommen, u.a. die Goldene Ehrennadel, das Silberne Ehrenzeichen des BLSV und die SVO Verdienstmedaille in Gold. Wir danken ihr für die jahrzehntelange Treue zu unserem Verein.

Sabina Zeiler, Vorständin Öffentlichkeitsarbeit beim SVO

Neu für alle SVO-Mitglieder!

Fit in den Frühling mit unseren Zoom-Kursen!

Auch wir beim SVO wollen die ach so „ruhige Zeit“ nutzen und uns fit zu machen auf das kommende Frühjahr und die sportlichen Herausforderungen!

Wir sind froh attraktive und **abteilungsübergreifende Online-Kurse für unsere SVO-Mitglieder** anbieten zu können.



Ab Februar beginnen unsere **Online-Zoom Kurse:**

- Jeden Dienstag, 19 – 20 Uhr, Effektives Ganzkörpertraining
Leitung: **Mona Häring**, Beginn 02. Februar 2021

- Jeden Donnerstag, 9 – 10 Uhr, Ganzkörpertraining mit Muskelaufbau und Dehnübungen
Leitung: **Sarafina Schaade**, Beginn 04. Februar 2021

Mona Häring



Bei Interesse kann man sich für den kostenlosen Online Kurs anmelden. Dazu muss man lediglich auf seinem eigenen Laptop etc. Zoom herunterladen und sich bei der offiziellen SVO Emailadresse anmelden. Dann bekommt man vom SVO einen Zugangscode per Mail zugesandt und kann dann zu gegebener Zeit am Zoom-Kurs teilnehmen.

Anmeldungen ab sofort unter:

post@svo.germaringen.de
Name des Teilnehmers
Handynummer

Sarafina Schaade

z.B. Dienstag 9 – 10 Uhr

Wir freuen uns über zahlreiche Teilnahme! ????

Sabina Zeiler, Vorstand Öffentlichkeitsarbeit



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

H.-Uwe Sitzmann

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

Mobil: 0177 9159857

Tel: 08372 1744 • Fax: 08372 2879

hu.sitzmann@wittich-forchheim.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

LINUS WITTICH.

Unser Service auf einen Blick.

Haben Sie Fragen unabhängig von einer Anzeigenschaltung? Dann sind unsere weiteren Servicebereiche gerne für Sie da!*

Tel.-Nr. 09191 7232-

Angelegenheit	Durchwahl
Abonnements vertrieb@wittich-forchheim.de	-35 / -17
Aufträge/Rechnungen anzeigen@wittich-forchheim.de	-13 / -20
Mahnungen fakturierung@wittich-forchheim.de	-13 / -20
Privatanzeigen service@wittich-forchheim.de	-25 / -31
Redaktion redaktion@wittich-forchheim.de	-25 / -31
Reklamation bzgl. Verteilung	
- Blätter A – M	-40
- Blätter N – Z	-27
reklamation@wittich-forchheim.de	
Allgemeine Servicefragen service@wittich-forchheim.de	-0

Viele weitere Informationen finden Sie auch online unter: www.wittich.de

*Telefonische Geschäftszeiten:
Mo. - Do. 7.30 – 16.30 Uhr, Fr. 7.30 – 13.30 Uhr



**Kurz vor Annahmeschluss
laufen bei uns die Telefone heiß!**

Geben Sie Ihre Anzeige rechtzeitig vor Annahmeschluss auf

PERFEKTE PASSFORM
HOHER TRAGEKOMFORT

KOMFORTABLES MATERIAL
ATMUNGSAKTIV

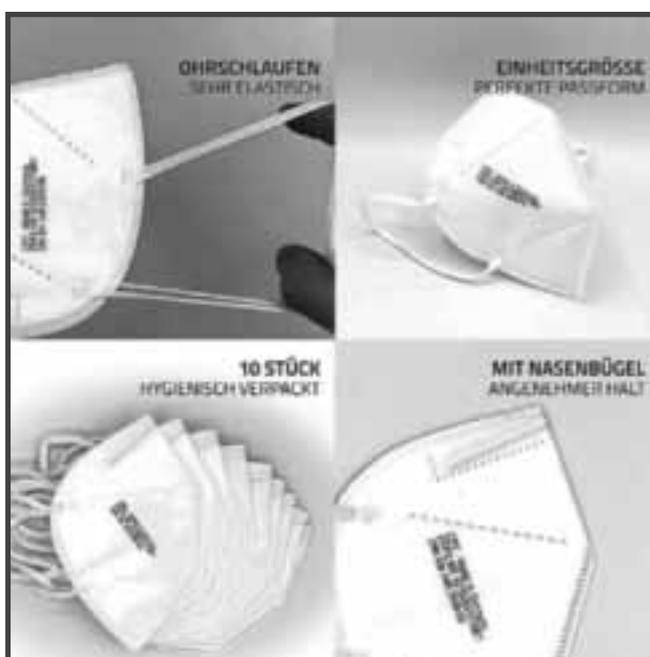


FFP2
Masken

Made in
Germany

Jetzt online bestellen unter www.LW-FLYERDRUCK.de

- ✓ Deutscher Hersteller
(kein chinesisches Billigprodukt)
- ✓ Deutsche Zulassung
- ✓ Medizinische Zulassung
- ✓ 4-lagig
- ✓ Zertifizierung:
DIN EN 149:2009-08,
EU2016/425,
CE2163



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

☎ 09191 72 32 88

🌐 www.LW-flyerdruck.de

Treffpunkt Deutschland.de

Reiseführer. Reisemagazine. Freizeittipps.

Willkommen in Bayern

Vorfreude... Urlaub in der Heimat

Noch ist Corona allgegenwertig. Doch es werden wieder bessere Zeiten kommen. Damit Sie jetzt schon ein wenig träumen können, werden wir in jeder Ausgabe an dieser Stelle Tipps zusammenstellen. Tagesausflüge in der näheren

Umgebung. Inspirationen für den nächsten Urlaub in Bayern, Franken, der Oberpfalz oder Schwaben. Da wir an dieser Stelle nicht alles unterbringen können, was der Treffpunkt-Deutschland Redaktion gefällt, brauchen Sie nur den Links am Ende der Artikel folgen. Dort warten über tausend weitere Vorschläge darauf, von Ihnen eintdeckt zu werden..

treffpunktdeutschland.de



Die Rhöner. Gästemagazin

Wenn der Schnee die Rhöner Berge in ein weißes Kleid hüllt, dann verbreitet der Rhöner Winter einen märchenhaften Zauber.

treffpunktdeutschland.de/reisemagazine



Iphofen. Frankens Weinstadt mit Kultur

Weinkultur. Wanderglück. Naturgenuss. Wein in all seinen Facetten, Wandern durch eine herrliche Landschaft mit traumhaften Ausblicken, Kultur an allen Ecken – ein Besuch in der Weinstadt Iphofen ist eine Entdeckungstour für alle

Sinne. Gehen Sie auf Genussreise! Dass Iphofen eine Weinstadt mit Kultur ist, zeigt sich allgegenwärtig bei einem Rundgang durch das schöne Städtchen. Die über 20 Winzerfamilien mit ihren Weingütern, die Vinothek, die Weinberge rund um Iphofen und viele andere Details machen den Wein in all seiner Vielfalt überall in Iphofen erlebbar.

treffpunktdeutschland.de/iphofen



Naturpark Altmühltal Ja, natürlich!

Herrlich entspannte Urlaubstage genießen im Naturpark Altmühltal. In sanften Kurven schlängelt sich die Altmühl durch eine Landschaft, die ideal ist für Aktive und Naturgenießer: Vorbei an Jurafelsen und sonnigen Wacholderheiden fahren Radwanderer auf einem

der beliebtesten Radwege Deutschlands, dem Altmühltal-Radweg. Auf 166 Kilometern folgt er dem Fluss von Gunzenhausen aus durch den Naturpark Altmühltal bis zur Donau in Kelheim. Der Altmühltal-Radweg ist eine fabelhafte Route für Genussradler: naturnah, eben und stressfrei fernab des Straßenverkehrs.

treffpunktdeutschland.de/altmuehltal

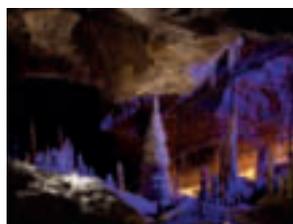


Weißenburg in Bayern
**UNESCO-Welterbe Limes:
Römerstadt Weißenburg**



Kelheim
Kloster Weltenburg

Sehenswürdigkeiten Tipps



Fränkische Schweiz
Pottenstein Teufelshöhle
treffpunktdeutschland.de/pottenstein



München
Pinakothek der Moderne
treffpunktdeutschland.de/muenchen



Zirndorf
Playmobil FunPark
treffpunktdeutschland.de/zirndorf



Bad Hindelang
Hammerschmieden
treffpunktdeutschland.de/bad-hindelang

Bildnachweis: Informationszentrum Naturpark Altmühltal (BgA), Stadtverwaltung Weißenburg i. Bay., Stadt Kelheim: Tourismus, Wirtschaft, Marketing Andreas-Hub, Tourist Information Iphofen/Michael Koch, Tourismusbüro Pottenstein, Pinakothek der Moderne, ZiMa Zirndorf Marketing eG Tourist, Information Zirndorf, Bad Hindelang Tourismus/ Wolfgang B. Kleiner

Tragen Sie Ihr Unternehmen kostenlos ein auf treffpunktdeutschland.de/mitmachen